



REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
GRAD DUBROVNIK

Gradonačelnik

KLASA: 363-01/19-09/17

URBROJ: 2117-1-01-22-44

Dubrovnik, 16. prosinca 2022. godine

Na temelju članka 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“, broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19 i 144/20), članka 96. Zakona o proračunu („Narodne novine“, broj 144/21) i članka 48. Statuta Grada Dubrovnika („Službeni glasnik Grada Dubrovnika“, broj 2/21), gradonačelnik Grada Dubrovnika donio je

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Zaključka o prihvaćanju teksta Ugovora o prijenosu poslovnih udjela u trgovačkom društvu VRTLAR d.o.o. između Općine Mljet kao prenositelja i Grada Dubrovnika kao stjecatelja te se isti upućuje Gradskom vijeću Grada Dubrovnika na raspravu i usvajanje.
2. Izvjestitelj u ovom predmetu bit će Gradonačelnik Grada Dubrovnika, Mato Franković.



DOSTAVITI:

1. Gradsko vijeće Grada Dubrovnika, ovdje
2. Upravni odjel za poslove gradonačelnika, ovdje
3. Evidencija
4. Pismohrana



REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
GRAD DUBROVNIK

Upravni odjel za poslove gradonačelnika

KLASA: 363-01/19-09/17

URBROJ: 2117-1-27-22-43

Dubrovnik, 16. prosinca 2022. godine



Gradonačelnik
-ovdje-

PREDMET: Prijedlog zaključka o prihvatanju teksta Ugovora o prijenosu poslovnih udjela u trgovačkom društvu VRTLAR d.o.o.

Općina Mljet obratila se dopisom Gradu Dubrovniku kojim u bitnom obavještava nositelje poslovnih udjela u trgovačkom društvu VRTLAR d.o.o. (dalje u tekstu: Društvo) o namjeri istupanja iz Društva prodajom pripadajućih poslovnih udjela. Predmetnim dopisom Općina Mljet o navedenoj namjeri obavještava i direktora Društva tražeći suglasnost nadležnih tijela Društva za prodaju poslovnih udjela te nudi prodaju svojih poslovnih udjela svim nositeljima poslovnih udjela temeljem prava prvokupa.

Grad Dubrovnik očitovao se u propisanom roku na dostavljenu ponudu Općini Mljet dopisom u kojem u bitnom navodi kako je Grad Dubrovnik zainteresiran za kupnju ponuđenih poslovnih udjela.

Obzirom da su se stekli uvjeti za prijenos poslovnih udjela u trgovačkom društvu VRTLAR d.o.o. predlaže se sklapanje Ugovora o prijenosu poslovnih udjela između Općine Mljet i Grada Dubrovnika.

Stoga se na temelju članka 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“, broj: 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19, 144/20), članka 96. Zakona o proračunu („Narodne novine“, broj 144/21) i članka 48. Statuta Grada Dubrovnika („Službeni glasnik Grada Dubrovnika“ broj: 2/21), predlaže gradonačelniku Grada Dubrovnika donijeti sljedeći

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Zaključka o prihvatanju teksta Ugovora o prijenosu poslovnih udjela u trgovačkom društvu VRTLAR d.o.o., koji se ima sklopiti između Općine Mljet kao prenositelja i Grada Dubrovnika kao stjecatelja te se isti upućuje Gradskom vijeću Grada Dubrovnika na raspravu i usvajanje.
2. Izvjestitelj u ovom predmetu bit će Gradonačelnik Grada Dubrovnika, Mato Franković.

DOSTAVITI:

1. Naslov, ovdje
2. Evidencija
3. Pismohrana



Pročelnica
Ivana Brnin

Gradsko vijeće

KLASA:

URBROJ:

Dubrovnik, _____ 2022. godine

Na temelju članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“, broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19 i 144/20), članka 96. Zakona o proračunu („Narodne novine“, broj 144/21) i članka 39. Statuta Grada Dubrovnika („Službeni glasnik Grada Dubrovnika“, broj 2/21), Gradsko vijeće Grada Dubrovnika na _____ sjednici, održanoj dana _____ 2022. godine donijelo je sljedeći

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se tekst Ugovora o prijenosu poslovnih udjela u trgovačkom društvu VRTLAR d.o.o., koji se ima sklopiti između Općine Mljet kao prenositelja i Grada Dubrovnika kao stjecatelja (dalje u tekstu: Ugovor).
2. Tekst Ugovora čini sastavni dio ovog Zaključka.
3. Ovlašćuje se Gradonačelnik Grada Dubrovnika, Mato Franković, potpisati Ugovor uz dozvoljeno odstupanje od predloženog teksta Ugovora zbog konverzije valute hrvatska kuna u valutu euro (odnosno zbog uvođenja eura kao službene valute u Republici Hrvatskoj), a sve kako bi isti Ugovor mogao biti proveden u sudskom registru Trgovačkog suda u Dubrovniku, odnosno kako bi se mogao izvršiti prijenos poslovnih udjela u društvu VRTLAR d.o.o. sa Općine Mljet na Grad Dubrovnik.

Obrazloženje

Općina Mljet obratila se dopisom Gradu Dubrovniku kojim u bitnom obavještava nositelje poslovnih udjela u trgovačkom društvu VRTLAR d.o.o. (dalje u tekstu: Društvo) o namjeri istupanja iz Društva prodajom pripadajućih poslovnih udjela. Predmetnim dopisom Općina Mljet o navedenoj namjeri obavještava i direktora Društva tražeći suglasnost nadležnih tijela Društva za prodaju poslovnih udjela te nudi prodaju svojih poslovnih udjela svim nositeljima poslovnih udjela temeljem prava prvokupa.

Grad Dubrovnik očitovao se u propisanom roku na dostavljenu ponudu Općini Mljet dopisom u kojem u bitnom navodi kako je Grad Dubrovnik zainteresiran za kupnju ponuđenih poslovnih udjela.

Obzirom da su se stekli uvjeti za prijenos poslovnih udjela u trgovačkom društvu VRTLAR d.o.o., predlaže se sklapanje Ugovora o prijenosu poslovnih udjela između Općine Mljet kao prenositelja i Grada Dubrovnika kao stjecatelja.

Budući da će od dana 01.01.2023. godine u Republici Hrvatskoj kao službena valuta biti uvedena valuta euro, Gradsko vijeće Grada Dubrovnika ovlašćuje Gradonačelnika Grada

Dubrovnik odstupiti od predloženog teksta Ugovora o prijenosu poslovnih udjela u društvu VRTLAR d.o.o., sve s ciljem kako bi se nakon uvođenja eura kao službene valute u Republici Hrvatskoj navedeni Ugovor mogao provesti u sudskom registru Trgovačkog suda u Dubrovniku, odnosno kako bi se mogao izvršiti prijenos poslovnih udjela koje Općina Mljet drži u društvu VRTLAR d.o.o. na Grad Dubrovnik.

Predsjednik Gradskog vijeća
Marko Potrebica

DOSTAVITI:

1. Upravni odjel za poslove gradonačelnika, ovdje
2. Evidencija
3. Pismohrana



REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO - NERETVANSKA ŽUPANIJA
OPĆINA MIJET
Općinski načelnik

KLASA: 406-01/06-20-01/02
URBROJ: 2117-03/02-20-LD-08
Babino Polje, 05.03.2020.

1924677		REPUBLIKA HRVATSKA	
Grad Dubrovnik			
Primljeno:	10.03.2020		
Klasifikacijske oznake	Org. jed.		
363-01/19-09/17	2117/01-01;		
Uradbeni broj	Prihodi	Vi. jedinica.	
2117-03/02-20-09	9	-	

4/6

Grad Dubrovnik
Pred Dvorom 1
20 000 Dubrovnik Hrvatska
e-mail: grad@dubrovnik.hr

Općina Dubrovačko primorje
Trg Ruđera Boškovića 1
20232 Slano
e-mail: opcina@dubrovackoprimorje.hr

Općina Janjina
Janjina 111
20246 Janjina
e-mail: info@janjina.hr

Općina Konavle
Trumbićev put 25
20 210 Cavtat
e-mail: info@opcinakonavle.hr

Općina Orebić
Obala pomoraca 24
20 250 Orebić
e-mail: opcina.orebic@gmail.com

Općina Ston
Trg kralja Tomislava 1
20 230 Ston
e-mail: opcina.ston1@du.t-com.hr

Općina Trpanj
Kralja Tomislava 4
20240 Trpanj
e-mail: opcina.trpanj@du.t-com.hr

Općina Župa dubrovačka
Vukovarska 48, Srebreno
20207 Mlini
e-mail: opcina@zupa-dubrovacka.hr

Općina Mljet, MBS: 2575469, OIB: 15619832320, Zabrežje 2, 20225 Babino Polje
Tel.: ++385 (0) 20 745 255, Fax: ++ 385 (0) 20 745 390
Broj žiro računa - IBAN: HR2624070001826800003
email: nacelnik@opcinamljet.com.hr, komunalniredar@opcinamljet.com.hr
mob. ++ 385 (0) 99 282 14 14

Predmet: Prodaja poslovnog udjela Općine Mljet u Vrtlar d.o.o. Dubrovnik
- ponuda drugim nositeljima poslovnih udjela, daje se

Sukladno članku 46. Društvenog ugovora Vrtlar d.o.o. Dubrovnik (pročišćeni tekst od 16. ožujka 2010. godine) Općina Mljet bi istupila iz Društva na način da bi prodala svoj pripadajući poslovni udjel i tom obavještava i direktora Društva.

Sukladno članku 13. Društvenog ugovora Općina Mljet, temeljem prava prvokupa, prodaju svog poslovnog udjela nudi svim drugim nositeljima poslovnih udjela.

Svoj poslovni udjel Općina Mljet bi prodala po nominalnoj vrijednosti od 760.300,00 kn.

Općina Mljet je spremna svoj poslovni udjel prodati prihvaćajući i obročno plaćanje u najviše 3 (tri) godišnja obroka.

Općina Mljet sukladno članku 12. Društvenog ugovora traži i suglasnost nadležnog tjela Društva za prodaju poslovnog udjela.

Molimo Naslov da se u roku 30 (trideset) dana očituje o ovoj ponudi.

S poštovanjem.

DOSTAVITI:

1. Naslov, 9x
2. Pismohrana

Općinski načelnik:

Đivo Market, dipl. ing.



O tome obavijest:

1. Vrtlar d.o.o. Dubrovnik

VRTLAR d.o.o. - imatelj 1 (slovima: jednog) poslovnog udjela nominalnog iznosa od 760.300,00 (slovima: sedamstošezdesettisućaitrsto) kuna, redni broj iz knjige poslovnih udjela: 5 (slovima: pet).-----

Članak 5.

Potpisom ovog Ugovora **Prenositelj** prenosi **Stjecatelj** poslovni udjel kako slijedi:-----

- 1 (slovima: jedan) poslovni udjel u društvu VRTLAR d.o.o. ukupnog nominalnog iznosa od 760.300,00 (slovima: sedamstošezdesettisućaitrsto) kuna, koji predstavlja 1,6 % (slovima: jedancijelošestposto) temeljnog kapitala društva VRTLAR d.o.o., redni broj iz knjige poslovnih udjela: 5 (slovima: pet).-----

Članak 6.

Prenositelj prenosi **Stjecatelj** svoj poslovni udjel iz članka 5. (slovima: petog) ovog Ugovora u cijelosti, zajedno sa svim pravima i obvezama koje iz njih proizlaze.-----

Stjecatelj prihvaća prijenos poslovnog udjela iz 5. (slovima: petog) članka ovog Ugovora, kao i sva prava i obveze koje proizlaze iz prenijetog poslovnog udjela.-----

Članak 7.

Ugovorne strane ugovaraju naknadu za prijenos poslovnog udjela iz članka 5. (slovima: petog) ovog Ugovora u ukupnom iznosu od 760.300,00 (slovima: sedamstošezdesettisućaitrsto) kuna.-----

Članak 8.

Stjecatelj se potpisom na ovom Ugovoru obvezuje isplatiti naknadu za prijenos poslovnog udjela iz članka 7. (slovima: sedmog) ovog Ugovora **Prenositelju** na IBAN: HR2624070001826800003, otvoren kod: OTP banka d.d. Split, najkasnije u roku od 3 (slovima: tri) dana od dana sklapanja ovog Ugovora, a za što su osigurana sredstva u proračunu Grada Dubrovnika za 2022. (slovima: dvijetisućedvadesetidruhu) godinu.-----

Članak 9.

Prenositelj ovlašćuje **Stjecatelja** da bez ikakvog daljnjeg odobrenja ili pitanja ishodi u sudskom registru Trgovačkog suda u Dubrovniku i u Knjizi poslovnih udjela društva VRTLAR d.o.o. upis prijenosa prava vlasništva na prenijetom poslovnom udjelu na ime i kao vlasništvo **Stjecatelja**.-

Članak 10.

Prenositelj jamči **Stjecatelju** da je poslovni udjel koji je predmet ovog Ugovora njegovo vlasništvo, da isti nije i neće prenijeti drugim osobama te da na istome ne postoji i neće se osnovati pravo zalogu u korist trećih osoba, niti bilo kakvih drugih tereta i prava u korist trećih osoba koja bi umanjivala, ograničavala ili isključivala prava **Stjecatelja**.-----

Članak 11.

Potpisom na ovom Ugovoru **Stjecatelj** potvrđuje da je upoznat sa svim podacima i dokumentima koji se odnose na vrijednost i strukturu društva VRTLAR d.o.o. čiji udjel je prenesen ovim Ugovorom, kao i samog poslovnog udjela koji je predmet ovog Ugovora te se odriče prava na prigovore koji bi se odnosili na materijalne i pravne nedostatke s te osnove.--

Članak 12.

Sve izmjene i dopune ovog Ugovora moraju biti zaključene u pisanom obliku, u protivnom ne proizvode pravne učinke.-----

U slučaju da bilo koja odredba ovog Ugovora jest ili postane ništetna ili nevažeća, Ugovor u preostalom dijelu ostaje na snazi, a **Stranke** se obvezuju ništetnu ili nevažeću odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mjeri omogućiti ostvarenje cilja koji se želio postići ništetnom ili nevaljanom odredbom.-----

Članak 13.

Ovaj Ugovor stupa na snagu danom njegova zaključenja.-----

U znak prihvatanja prava i obveze iz ovog Ugovora, **Stranke** isti potpisuju.-----

Troškove javnobilježničke solemnizacije ovog Ugovora, kao i sve ostale javnobilježničke troškove koji proizlaze iz ovog Ugovora snosit će **Stjecatelj**.-----

Ovaj je Ugovor sastavljen u 2 (slovima: dva) istovrsna primjerka od kojih 1 (slovima: jedan) nakon solemnizacije zadržava javni bilježnik, 1 (slovima: jedan) pripada **Prenositelju**, a **Stjecatelj** će prilikom solemnizacije zatražiti dovoljan broj ovjerenih preslika.-----

Dubrovnik, _____ 2022. (slovima: _____) godine

KLASA:
URBROJ:

PRENOSITELJ:
OPĆINA MLJET

STJECATELJ:
GRAD DUBROVNIK

Općinski načelnik
Đivo Market

Gradonačelnik
Mato Franković